

○闲雅小品丛书○
主编 曹亚瑟

此中有真意

——寓言小品赏读

庄蝶庵

大地传媒
中州古籍出版社
中原出版传媒集团



○闲雅小品丛书○

主编 曹亚瑟

此中有真意

——寓言小品赏读



庄蝶庵 注评

中州古籍出版社

· 郑州 ·

图书在版编目(CIP)数据

此中有真意:寓言小品赏读/庄蝶庵注评. — 郑州:
中州古籍出版社, 2016.1
(闲雅小品丛书)
ISBN 978-7-5348-5757-7

I. ①此… II. ①庄… III. ①寓言-作品集-中
国-古代 IV. ①I276.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第277688号

此中有真意:寓言小品赏读
注评 庄蝶庵

丛书策划 梁瑞霞
责任编辑 李颜垒
梁瑞霞
责任校对 苏晓园
装帧设计 知耕书房

出 版 中州古籍出版社
地址:河南省郑州市经五路66号
邮编:450002
电话:0371-65788693
经 销 新华书店
印 刷 河南大美印刷有限公司
版 次 2016年1月第1版
印 次 2016年1月第1次印刷
开 本 890毫米×1240毫米 A5
印 张 10印张
字 数 200千字
定 价 25.00元



前言

幼时贫寒，不知书是何物，但知道人家在电影院门口摆个摊子，租阅“画人书”。此画人书非它，即是小人书也，大抵是上图下文。此道今日儿童已不知，因为智能手机、平板电脑等已经取而代之，所以眼见得小人书要成为古董了。其实对于儿童来讲，小人书可以启发心智，诱发想象，还能训练注意力。因为它是由一个个漂亮的图画组成的画面，在抽象、具象之间形成了微妙之平衡，意义在模棱两可之间，境界需要稍微去想象，所以它是再好不过的启蒙工具。

我之所以中了文学的毒，就是从这些小人书开始的。

凡小人书，大抵是根据现成的故事而改编的，其中一类故事，易于编辑，单篇即可成书，

即寓言。我尤记得幼时看过的小人书，至今留下较深印象的，以寓言故事改编的为多。譬如讲述两个人比赛割肉，以彰显勇气的故事（即本书所收之《割肉相啖》），但见两位人物，本来是峨冠博带、器宇轩昂，正在喝酒，忽然捋起宽大的袖子，拿出刀，就肱二头肌大肆割肉，直接塞进口里，因为图片是黑白的，所以血色并不见，因此也就并不感到恐怖，倒是其超越日常逻辑的非凡举动，给人留下难以磨灭的记忆。再如讲一只生长在狗群中的小鹿，误以为自己乃是一只狗，最后出了家门，被别家的狗大快朵颐了（即本书所收之《临江之麋》），当时的害怕和担忧，今日仍然记得。此外，譬如“刻舟求剑”“曹冲称象”“杯弓蛇影”“请君入瓮”“铁杵磨针”等故事，皆曾见于小人书中，后来读到原文，方能对应幼时记忆，豁然有所领悟。

依然是在幼时，唯一的娱乐是看看电视，彼时在晚六点多，似有专门之儿童节目，而大放其水墨一般的动画片，虽然朴拙，不及今日之大制作，却奇怪地给我留下了极其深刻的印象。依然记得的，比如讲从大树上挂下一串猴子，以尾巴相系，欲往井中捞月（即本书所收之《猴子救月》）；比如讲一个医生帮助一只老虎拔去脚上的刺，此老虎感恩，每每衔来鲜货，抛掷于医生家中，后来一日，老虎衔来一个人尸，惹得这医生吃了一场冤枉官司（即本书所

收之《老妪与虎》，应有改编）。

甚至小学的语文教科书中，也引入些寓言。我仍然记得的，包括《寒号鸟》《农夫与蛇》《狼和小羊》《狐狸与葡萄》《狼来了》《龟兔赛跑》等，不仅有中国的，还有外国的（《农夫与蛇》等，其实皆出自《伊索寓言》）。

凡此种种，皆证明，寓言曾经广泛活跃于吾辈的记忆中。因其活于记忆中，无形中影响吾辈之行为，此其教育意义也。

因寓言之有趣有意义，故此古今中外，皆广为流行。按照维基百科给出的定义，寓言的标准含义如下：

A fable is a succinct fictional story, in prose or verse, that features animals, mythical creatures, plants, inanimate objects or forces of nature which are anthropomorphized (given human qualities such as verbal communication), and that illustrates or leads to an interpretation of a moral lesson which may at the end be added explicitly in a pithy maxim.

意为：寓言乃是精练的故事，形式或为散文，或为诗歌，将动物、神物、植物、静物、自然力拟人化，赋予其人类的特性（比如言语能力），通过故事进行对道德意义的教化，结尾或归纳为一句格言。

这完全符合西方自《伊索寓言》以降的寓言风格，其实也大抵符合世界各国的寓言故事。寓言很流行，西方有《伊索寓言》《拉封丹寓

言》，古印度有《五卷书》，阿拉伯则有《卡里来和笛木乃》（据《五卷书》改编），皆为各自文明的经典。

至于中国，“寓言”之名，典出《庄子·寓言》：“寓言十九”，注曰：“寄之他人，则十言而九见信。”可见并非“拟人”，而是假托他人言语或故事。此是中国古典寓言发起时的特色，即更重人事。其实，先秦正是中国古典寓言的高峰，突出表现为韩非子的《内储说》《外储说》《说林》《喻老》等篇，也在《吕氏春秋》上多见到出色的寓言故事。《列子》中亦多有寓言，虽然其书或出于晋人，但资料来源则甚古也。

但这并不代表中国古代没有影响深远的寓言故事，譬如《逍遥游》中的“斥鷃笑鹏”的故事，《秋水》中“坎井之蛙”的故事，《列子·黄帝》中的“朝三暮四”的故事，亦是同一类型。

在佛教进入中国后，古代印度寓言故事的写作方法（至今在佛经译文中偶尔会见到拟人化的寓言故事，最集中的是《百喻经》），开始影响本土的文人的写作。在唐代，柳宗元便作了许多寓言，如著名的《谪龙说》《临江之麋》等，都是以动物作为主角的——柳宗元其实是受了佛教很大影响的。此后，苏轼也做过一些以动物为主角的寓言，如《螺蚌相语》《方轨八达之路》等，语言流利。拟人化的寓言又

在明初一时兴盛，最著名的，自然是刘伯温所做的神乎其神的《郁离子》，里面的《噪虎》《老鳖笑夔》《狙公饿死》《蜈蚣》等，皆是以动物说话为特色的。

其实，无论是着重于人事，还是以拟人化的万物为主角，只要以简短的结构容纳下一个有意义的故事，我们都是可以视之为寓言的。仍然归结到《庄子》，其《外物》篇有“筌者所以在鱼，得鱼而忘筌……言者所以在意，得意而忘言”的著名结论，其实“寄之他人”的故事、寄之拟人化的万物的故事，皆所谓“言”，通过故事的框架，它们是想表达另一种东西（无论是西方的“moral”——道德教训，还是东方的“道”），即所谓“意”，在这个方面，二者乃是统一的。

拉杂如此，实在是为了给这本中国寓言小品的赏读提供存在的理由。或者我的话本来都是多余的，因为只需要提供一个理由，就能令这些故事值得付梓。因为这些故事都是有趣的、有意的。

中国寓言之选本，多矣。如沈起炜之《先秦寓言选译》作为“中国古典文学作品选读”系列之一，曾经流行。杨宪益、戴乃迭夫妇的英译选本《中国古代寓言选》，选译俱佳。袁晖主编的《历代寓言》，卷帙浩繁，搜罗几尽。坊间以“中国古代寓言”为名的选本，则数不胜数。凡此诸书，编者皆有所观览，获益可谓良

深，不免深谢。

人云，开卷有益。读者翻阅此书，若读到某段寓言，欣然有所领悟，自然是原著之功；若觉得是编者自己的胡乱言语，罪过自当编者一力承担也。

庄蝶庵



目
录

卷一 讽喻之什

孟 子	墙间乞食	3
庄 子	斥鷃笑鹏	5
刘 安	子欲母死	7
颜之推	巴豆孝子	9
	博士买驴	11
僧伽斯那	伎儿著戏罗刹服共相惊怖喻	12
吴 均	鹅笼书生	14
侯 白	凿冰和面	17
	车翻豆覆	19
刘禹锡	昏镜词	21
朱敦儒	东方智士说	24
范正敏	对属亲切	27
岳 珂	售胝足之药	29
戴表元	秦夸二氏	30
陶宗仪	寒号虫	33
宋 濂	子泓好洁	35

刘 基	良桐	38
	噪虎	40
王 铤	芝麻通鉴	42
耿定向	慕道学者	44
李 贽	燃烛而行	46
赵南星	三圣搬坏	48
浮白斋主人	惊潮	50
江盈科	妾心	52
	甘就寂寞	55
	慳术	57
佚 名	嘲出头被捉	59
李世熊	蚯蚓出洞	61
蒲松龄	雨钱	64
石成金	干净刀	67
	屎攘心窝	69
袁 枚	官癖	71
沈起凤	读书貽笑	73
纪 昀	爱堂先生言	76
	击汝一砖	79
方飞鸿	错死了人	81
吴趼人	疾驰	83

卷二 哲理之什

墨 子	多言无益	87
列 子	歧路亡羊	89
孟 子	揠苗助长	91

尹 文	路人献雉	93
吕不韦	戎夷解衣	95
韩非子	画鬼最易	97
王 充	仕数不遇	99
苻 朗	郑人逃暑	101
刘义庆	焦湖庙柏枕	103
	支公好鹤	105
僧伽斯那	三重楼喻	107
佚 名	无头亦佳	109
戴 孚	麻阳村人	111
佚 名	顾楷	113
王 绩	无心子传	115
罗 隐	说天鸡	118
无能子	樊氏狂者	120
佚 名	杨真	123
欧阳修	卖油翁	125
苏 轼	螺蚌相语	127
	威无所施	129
萧德藻	吴五百	131
宋 濂	夜光宝珠	133
	郑人惜鱼	135
刘 基	唐蒙与薜荔	138
	不韦不智	140
王守仁	穷格竹子	142
王兆云	猴子下棋	144
刘元卿	兄弟争雁	146

醉月子	摇树取菱	148
蒲松龄	钱流	150
王 晔	松喻	152
袁 枚	卖蒜叟	154

卷三 治策之什

宓 子	阳昼赠言	159
列 子	华胥之梦	161
	朝三暮四	163
吕不韦	割肉相啖	165
韩非子	宋襄公义战	167
刘 向	一顾价十倍	169
应 劭	杯弓蛇影	171
杨衒之	生愚死智	173
侯 白	和尚吃蒸饼	176
柳宗元	临江之麋	178
宋 祁	雁奴三叫	180
文 莹	自来旧例	182
司马光	请君入瓮	184
苏 軾	里有蓄马者	186
王 说	老嫗与虎	187
周 密	何不钻弥远	189
刘 基	官舟	192
贝 琼	观捕鱼记	194
徐 渭	决湖为田	197
陆 灼	阉羊	198

赵南星	昆颂	200
冯梦龙	秋蝉	201
	蝙蝠推奸	202
徐 芳	鸬鹚捕鱼而饥	203
吴趼人	论蛆	205

卷四 励志之什

左丘明	人何日不化	209
墨 子	墨子悲染丝	211
列 子	偃师造人	213
	薛谭学讴	216
庄 子	解衣盘礴	218
吕不韦	孔子困于陈蔡	220
佚 名	《山海经》三段	223
韩 婴	楚丘先生	225
	贫贱骄人	227
司马迁	土禺木禺	229
刘 向	炳烛而学	231
孔 穿	四方之志	233
苻 朗	螯与蚂蚁	235
韩 愈	应科目与时人书	237
柳宗元	谪龙说	240
洪 迈	董待制	242
崔敦礼	江蟹趋海	244
吕祖谦	楚人学舟	246
祝 穆	铁杵磨针	248

陈 高	钓者慕鱼	249
彭端淑	蜀鄙二僧	251
刘大槲	铜锥钓鱼	253

卷五 寄情之什

孙 子	同舟共济	257
列 子	荣启期三乐	259
	杞人忧天	261
	华子病忘	264
	负暄献曝	267
陈仲子	中州之蜗	269
吕不韦	信树期木	271
韩非子	战胜故肥	273
	曾子杀彘	275
刘 向	雍门子周	277
范 泰	鸾鸟	280
李延寿	千万买邻	283
道 世	猴子救月	284
柳宗元	蝮蛇	286
李复言	薛伟	289
苏 轼	方轨八达之路	292
	记先夫人不残鸟雀	293
佚 名	古书换古器	295
刘 基	庄子之齐	297
	蜈蚣	299
唐 甄	邻人之妇	301

卷一

讽喻之什



